

OBSAH

ÚVOD	6
AUTENTICITA A IDENTITA V JAZYKU, KULTÚRE A PRI TLMOČENÍ <i>Zuzana Bohušová</i>	8
A KÖZMONDÁS SZEREPE AZ ÖNAZONOSSÁG ÉS A MÁSSÁG KIFEJEZÉSÉBEN <i>Mihaela Bucin</i>	18
NOVÝ JAZYK V STREDNEJ EURÓPE – ÁNO ČI NIE? <i>Eva Čulenová</i>	27
A FORDÍTHATÓSÁG HATÁRAIRÓL <i>Erzsébet Drahota-Szabó</i>	40
JAZYK FOLKLÓRNYCH NARATÍVNYCH PRAMEŇOV MEDZI ORALITOU A SKRIPTURALITOU <i>Lubomír Gábor</i>	51
JAZYK A IDENTITA V KONTEXTE DVOJJAZYČNOSTI <i>Ladislav György</i>	63
TZV. FACEWORK A VŤZTAHOVÁ SNAHA V ANGLIČTINE AKO V JAZYKU LINGUA FRANCA. KONTRASTÍVNA ŠTÚDIA ODPOVEDÍ NA STRÁNKE TripAdvisor <i>Christopher Hopkinson</i>	73
JAZYK AKO PROSTRIEDOK NA VYJADRENIE A FORMOVANIE IDENTITY <i>Anita Huťková</i>	86
IDENTITÁS / KAPCSOLATOK <i>Anna István</i>	96
TENDENCIE VPLYVU ANGLICKÉHO JAZYKA NA SLOVENSKÝ JAZYK S DÔRAZOM NA LEXIKÁLNE NEOLOGIZMY <i>Petra Jesenská</i>	102

INTERNACJONALIZMY W CZESKIM I POLSKIM TEKŚCIE LITERACKIM NA PRZYKŁADZIE POWIEŚCI UMĚLOHMOTNÝ TŘÍPOKOJ PETRY HŮLOVEJ I JEJ POLSKIEGO TŁUMACZENIA <i>Małgorzata Kalita</i>	112
ZACHOWANIA JĘZYKOWO-KOMUNIKACYJNE <i>HOMO VIRTUALIS</i> <i>Małgorzata Kita</i>	122
ÁLNÉV ÉS IDENTITÁS A KÖZÉP-EURÓPAI IRODALMAKBAN <i>Zoltán Németh</i>	133
OBRAZ ČLOVEKA A SÚČASNEJ SPOLOČNOSTI V TERMINOLÓGII MARKETINGU <i>Anita Račáková</i>	142
POSZUKIWANIE TOŻSAMOŚCI WE WSPÓŁCZESNEJ PROZIE AUTOREK TRANSJĘZYCZNYCH POCHODZENIA POLSKIEGO I WĘGIERSKIEGO: <i>ANALFABETKA</i> AGOTY KRISTOF I <i>ZAGUBIONE W PRZEKŁADZIE</i> EVY HOFFMAN <i>Magdalena Roguska</i>	154
JAZYK AKO PROSTRIEDOK VYJADRENIA REGIONÁLNEJ A POHRANIČNEJ IDENTITY V PRIESTORE V4 <i>Anna Slatinská - Jana Pecníková</i>	167
WPŁYW GLOBALIZACJI NA WSPÓŁCZESNY JĘZYK SŁOWACKI <i>Natalia Shlikhutka</i>	176
JAZYKY AKO SÚČAŠŤ KULTÚRNE PLURALITNÉHO PROSTREDIA <i>Zuzana Šlušná</i>	184
K NIEKTORÝM PROBLÉMOM OSVOJOVANIA SI SLOVENČINY V MAĎARSKU <i>Stanislava Spáčilová</i>	194
PRZEKŁAD W KONTEKŚCIE GLOBALIZACJI <i>Lucyna Spyrka</i>	202
TABU I DETABUIZACJA W DOBIE PONOWOCZESNOŚCI (NA MATERIALE POLSKIM I SŁOWACKIM) <i>Mariola Szymczak-Rozlach</i>	213

HLEDÁNÍ IDENTITY V BILINGVNÍM PROSTŘEDÍ HLUČINSKA NA PŘÍKLADU
ROMÁNU *PÁN Z BOLATIC* OD AUGUSTA SCHOLTISE
Irena Šebestová 223

JAZYKY V EDUKÁCI
(NIEKOĽKO POZNÁMOK K VYUČOVANIU SLOVENČINY PRE CUDZINCOV
V ZAHRANIČÍ)
Ivan Šuša 231

ANGLIČTINA JAKO LINGUA FRANCA VERSUS ANGLIČTINA RODILÝCH
MLUVČÍCH V ODBORNÝCH TEXTECH
Renáta Tomášková 240

INTERNACIONALIZÁCIA V SLOVENČINE A V MAĎARČINE
Sándor János Tóth 250

BILINGVIZMUS U POSLUCHÁČOV SLOVAKISTIKY V MAĎARSKU
Tünde Tušková 259

NĚMECKÝ JAZYK V ČESKÝCH ZEMÍCH MINULOST A PŘÍTOMNOST
Lenka Vaňková 268

„IGEN. AZT HISZEM, AZ IRODALOMRÓL BESZÉLT“
ELMÉLETI, GYAKORLATI ÉS MÓDSZERTANI GONDOLATOK A
TOLMÁCSKÉPZÉSRŐL
Zita Veit 275

A MAGYARORSZÁGI ROMÁNOK IDENTITÁSTUDATA ÉS
ANYANYELVHASZNÁLATA
Péter Wéber 284

ŽÁNROVÁ ANALÝZA PODĚKOVÁNÍ V KORPUSU SciELF
Gabriela Zapletalová 289

PODOBY SLOVENSKÉHO JAZYKA A IDENTITY SLOVENSKEJ MINORITY
V MAĎARSKU NA ZAČIATKU 21. STOROČIA
Mária Žiláková 299